

**Zmluva č. 09/223/2022**  
**o dovoze a likvidácii odpadových vôd zo žump**  
**na čistiarni odpadových vôd v správe VVS, a.s.**  
uzatvorená v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
a platných právnych predpisov o vodách

## 1. Zmluvné strany

Odberateľ: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50, 042 48 Košice

Zastúpený: Ing. Ivan Dubovský - riaditeľ závodu Košice

Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 36 570 460  
DIČ: 2020063518  
IČ DPH: SK2020063518  
Obchodný register: Okresného súdu Košice I., odd.:Sa, vložka č.: 1243/V  
Bankové spojenie: bude uvedené vo faktúre  
Číslo účtu: bude uvedené vo faktúre

Dodávateľ: Obec Geča  
Obecný úrad Geča, Kostolná 382/8  
044 10 Geča

Zastúpený: MVDr. Patrik Rusňák – starosta obce

IČO: 00690236  
DIČ: 2021261198  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: SK85 5600 0000 0004 3463 8001

## 2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je dovoz odpadových vôd zo žump dodávateľom a ich likvidácia na čistiarni odpadových vôd (ďalej len ČOV) **Košice** v správe VVS, a.s.
- 2.2. Odpadové vody môžu byť dovážané v zmysle Zákona č. 364/2004 Z. z., Zákona č.442/2002 Z.z. §25 a v zmysle prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie iba na základe zmluvy medzi VVS, a.s. a dodávateľom.

## 3. Dovoz odpadových vôd

- 3.1. Dovážané odpadové vody musia mať charakter splaškovej odpadovej vody (nesmú to byť napr. priemyselné odpadové vody, vody zo skládok, ...).

Zoznam látok, ktoré odpadové vody nesmú obsahovať :

- rádioaktívne a infekčné látky
- látky narušajúce materiál technológie a ohrozujúce prevádzku ČOV
- horľavé a výbušné látky
- pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny
- soli použité v období zimnej prevádzky (max. 300 mg/l)
- látky, ktoré zmiešaním vytvárajú látky jedovaté, výbušné, dusivé, otravné

Za túto skutočnosť zodpovedá dodávateľ.

- 3.2. Ak zloženie odpadových vôd nespĺňa požiadavky bodu 3.1., odberateľ môže odmietnuť ich prevzatie na likvidáciu.
- 3.3. Dovoz odpadových vôd je potrebné telefonicky odsúhlasiť minimálne 24 hodín vopred so zodpovedným majstrom prevádzky ČOV Košice - tel. kontakt: 0911 500 213.
- 3.4. Dovoz odpadových vôd bude uskutočňovaný výlučne vlastným vozidlom dodávateľa.
- 3.5. Vypúšťanie dovezených odpadových vôd z fekálneho vozidla je možné len podľa pokynov obsluhy na určenom mieste ČOV.
- 3.6. Evidencia dovozu odpadových vôd bude vedená na príslušnej ČOV. Za tým účelom predloží dodávateľ odpadových vôd pri dovoze na ČOV 3x kompletne vyplnené tlačivo VVS, a.s. Vzor tlačiva (Sprievodný list) je v Prílohe č.1 zmluvy.
- 3.7. VVS, a.s. ako prevádzkovateľ ČOV po potvrdení hore uvedeného tlačiva pečiatkou a podpisom zodpovedného pracovníka vráti 1x tlačivo späť zmluvnému dodávateľovi.
- 3.8. Fakturácia skutočne dovezeného množstva bude realizovaná na základe odpočtu z merného zariadenia (vodoznanu) na cisternovom vozidle. V prípade nefunkčnosti alebo chýbajúceho merného zariadenia sa má za to, že bol dovezený celý objem cisterny.

#### 4. Množstvo a kvalita dovážaných odpadových vôd zo žump

- 4.1. Odpadové vody od dodávateľa môžu byť privázané na ČOV odberateľa len v množstve, ktoré určí odberateľ.

Maximálne množstvo dovezených odpadových vôd: **6 200 m<sup>3</sup>/rok**  
**max. 2x vývoz /deň**

- 4.2. Znečistenie privezených odpadových vôd nesmie prekročiť limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia - maximálny koncentračný limit :

Reakcia vody (pH)	6 - 9	
Chemická spotreba kyslíka (CHSK <sub>Cr</sub> )	3 500	mg/l
Nerozpustené látky (NL)	1 800	mg/l
Celkový dusík (N <sub>c</sub> )	250	mg/l
Celkový fosfor (P <sub>c</sub> )	50	mg/l
Nepolárne extrahovateľné látky (NEL)	15	mg/l
Extrahovateľné látky	80	mg/l

- 4.3. Odberateľ si vyhradzuje právo na odber vzorky a kontrolu kvality dovážaných odpadových vôd. Rozbor bude vykonaný v laboratóriách VVS, a.s. V prípade prekročenia maximálneho koncentračného limitu akéhokoľvek limitného ukazovateľa uhradí dodávateľ náklady na rozbor a zmluvnú pokutu za zvýšené znečistenie.

#### 5. Cena

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vypúšťanie privázaných odpadových vôd zo žump dodávateľa bude pozostávať z položiek:

- a) **Stočné za čistenie odpadových vôd v prevádzke odberateľa** – cena určená rozhodnutím ÚRSO za 1 m<sup>3</sup>dovezených odpadových vôd **1,1305 EUR** bez DPH

Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene ceny určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, prípadne iným právnym predpisom, cena sa zmení na cenu určenú Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. DPH bude uplatňovaná v zmysle platných právnych predpisov

b) **Náklady za rozbor odpadových vôd v zmysle platného cenníka VVS, a.s.**  
Náklady budú fakturované v prípade prekročenia maximálnej koncentračnej hodnoty niektorého z limitovaných ukazovateľov znečistenia.

c) **Zmluvná pokuta za zvýšené znečistenie**

V prípade, že dôjde k prekročeniu maximálnej koncentračnej hodnoty niektorého z limitovaných ukazovateľov znečistenia v zmysle bodu 4.2. zmluvy, budú dodávateľovi fakturované náklady za zvýšené znečistenie. Ak dôjde k prekročeniu viacerých ukazovateľov, dodávateľ uhradí zmluvnú pokutu len za ukazovateľ s najvyšším percentom prekročenia. Dodávateľ uhradí zvýšený poplatok 2 % z výšky stočného za každý začatý percentuálny bod prekročenia povoleného limitu. Postup výpočtu zmluvnej pokuty je uvedený v prílohe č.2 zmluvy.

**6. Zmluvná pokuta za neoprávnené vypúšťanie odpadových vôd**

6.1. V prípade, že sa dodávateľ dopustí neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie (§ 25 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z.z.) mimo dohodnutého miesta v predmete tejto zmluvy alebo na tento účel poskytne inému svoj majetok (napr. cisternové motorové vozidlá), je povinný zaplatiť odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2000 Eur (slovom dvetisíc eur) za každé neoprávnené vypúšťanie odpadových vôd, zmluvnú pokutu je povinný zaplatiť v lehote splatnosti faktúry, ktorú na tento účel vystaví a doručí odberateľ.

**7. Fakturačné podmienky**

7.1. V prípade uplatnenia bodu 4.3. zašle odberateľ dodávateľovi výsledky rozboru dovezených odpadových vôd spolu s fakturáciou za vykonané práce s tým súvisiace do 15 dní od vykonania rozboru.

7.2. Dodávateľ sa zaväzuje uhrádzať náhradu za vypúšťanie odpadových vôd podľa bodu č.5 tejto zmluvy.

7.3. Podkladom pre zaplatenie ceny za službu je faktúra, ktorá obsahuje všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované zákonom alebo stanovené náležitosti nie sú uvedené správne v súlade s platnou legislatívou, alebo údaje vo faktúre nie sú uvedené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, je dodávateľ oprávnený faktúru vrátiť odberateľovi bez zaplatenia. V takom prípade prestáva plynúť lehota splatnosti nesprávne vystavenej faktúry a táto začne plynúť až dňom doručenia opravenej (novej) faktúry, ktorá spĺňa požiadavky všeobecne záväzných právnych predpisov a tejto zmluvy.

7.4. Dodávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote splatnosti 14 dní odo dňa doručenia. Pri pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní.

7.5. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ uhradí odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

**8. Ostatné ustanovenia**

8.1. Jednotlivé dovozy odpadových vôd na ČOV budú realizované len na základe objednávky dodávateľa.

8.2. Táto zmluva nenahrádza potvrdenie o likvidácii odpadových vôd.

8.3. Táto zmluva je uzatvorená oboma zmluvnými stranami na dobu určitú: **3 roky**

8.4. O predĺženie zmluvy alebo uzatvorenie novej zmluvy je potrebné požiadať minimálne 3 mesiace pred ukončením platnosti tejto zmluvy.

8.5. Zmluvné strany sú povinné písomne informovať o zmenách všetkých náležitostí uvedených v tejto zmluve.

8.6. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomne a to formou dodatkov so súhlasom oboch zmluvných strán.

- 8.7. Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť, ak druhá strana nedodrží alebo poruší povinnosti, vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 8.8. Podmienkou platnosti zmluvy je dovoz minimálne 50% objemu dohodnutého množstva odpadových vôd zo žump v bode 4.1. Pri nesplnení podmienky má odberateľ právo zmluvu vypovedať.
- 8.9. Odberateľ môže vypovedať zmluvu, ak dôjde k porušeniu bodu č. 3.1.
- 8.10. Ak zloženie odpadových vôd opakovane nespĺňa požiadavky bodu č. 4.2., odberateľ ich môže prevziať na likvidáciu v prípade, že to neohrozí prevádzku ČOV.
- 8.11. Odberateľ môže upraviť podmienky zmluvy v prípade výskytu prevádzkových problémov v čistiacom procese vplyvom dovezených odpadových vôd.
- 8.12. Odberateľ má právo vypovedať zmluvu v prípade, že preukázateľne dôjde k zhoršeniu procesu čistenia a kvality vyčistenej vody z dôvodov na strane dodávateľa.
- 8.13. Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zmluvná strana na základe písomnej výpovede. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť nasledujúcim pracovným dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 8.14. V prípade porušenia podmienok uvedených v tejto zmluve sa dodávateľ zaväzuje k uhradeniu škôd a zvýšených nákladov vzniknutých v dôsledku jeho činnosti.
- 8.15. Na právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa vzťahujú ustanovenia Zákona č. 513/1991 Z.z. (Obchodný zákonník) v platnom znení.
- 8.16. Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia obdrží dodávateľ a 2 vyhotovenia obdrží odberateľ.
- 8.17. Táto zmluva nadobúda účinnosť prejavom súhlasu s celým jej obsahom a podpísaním obidvoma zmluvnými stranami.

V ....., dňa .....

V ....., dňa .....

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

.....  
MVDr. Patrik Rusňák  
starosta obce

.....  
Ing. Ivan Dubovský  
riaditeľ závodu



# SPRIEVODNÝ LIST

*Príloha č.1*

Charakter odpadovej vody:   odpadové vody zo žúmp

Množstvo v m<sup>3</sup>:   .....

Miesto pôvodu odpadovej vody:   .....

Dopravca odpadovej vody: (IČO):   .....

Dátum prepravy:   .....

Názov organizácie:   .....

Adresa:   .....

Kontaktná osoba:   .....

Telefón:   .....

\_\_\_\_\_  
meno a podpis zodpovedného pracovníka

Odosielateľ odpadovej vody: (IČO):   .....

Príjemca odpadovej vody: (IČO):   .....

Názov org.:   .....

Názov org.:   .....

Adresa:   .....

Adresa:   .....

Kontaktná osoba:   .....

Kontaktná osoba:   .....

Telefón:   .....

Telefón:   .....

\_\_\_\_\_  
meno a podpis zodpovedného pracovníka

\_\_\_\_\_  
meno a podpis zodpovedného pracovníka

## Príloha č.2

### Výpočet zmluvnej pokuty pri prekročení max. koncentračného limitu ukazovateľa:

Dodávateľ uhradí zvýšený poplatok 2 % z výšky stočného za každý začatý percentuálny bod prekročenia povoleného limitu, a to za ukazovateľ s najvyšším percentom prekročenia.

#### 1. Výška stočného [S]:

$$S = Q \times C \quad [ \text{EUR} ]$$

S - stočné [ EUR bez DPH ]

Q - množstvo odpadových vôd [ m<sup>3</sup> ]

C - cena stočného za 1 m<sup>3</sup> odpadovej vody v zmysle rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví SR [ EUR bez DPH ]

#### 2. Percento prekročenia zmluvného limitu [ P ]:

$$P = [ ( N / L ) \times 100 ] - 100 \quad [ \% ]$$

P - percento prekročenia zmluvného limitu [ % ]

N - nameraná hodnota ukazovateľa

L - zmluvná hodnota ukazovateľa (podľa zmluvy)

Pozn.: V prípade ukazovateľa pH sa percento prekročenia P vypočíta:

$$P = ( X \times 100 ) : 14 \quad ( \% )$$

(14 dielov stupnice = 100 %)

X - počet dielov prekročenia pH

#### 3. Výpočet zmluvnej pokuty [ ZP ]:

$$ZP = ( 2 \times S ) \times P / 100 \quad [ \text{EUR} ]$$

ZP - výška zmluvnej pokuty [ EUR bez DPH ]

2% - zvýšený poplatok z výšky stočného (bod 5, písmeno c, zmluvy)

S - stočné [ EUR bez DPH ]

P - percento prekročenia zmluvného limitu [ % ]